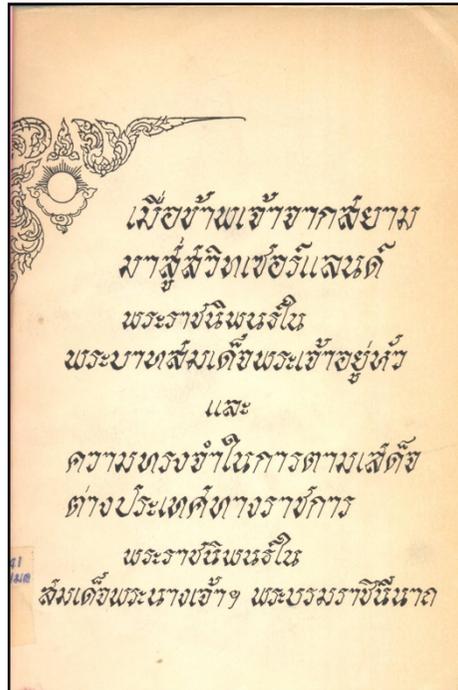


กรมศิลปากร. **เรื่องพระราชนุกิจ**. พระนคร : โรงพิมพ์พระจันทร์, ๒๔๘๙. ๓๙ หน้า. (ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้พิมพ์พระราชทานในการพระราชนุกิจ ๑๐๐ วัน พระบรมศพพระบาทสมเด็จพระปรเมนทรมหาอานันทมหิดล ณ วันที่ ๒๐ กันยายน พ.ศ. ๒๔๘๙)

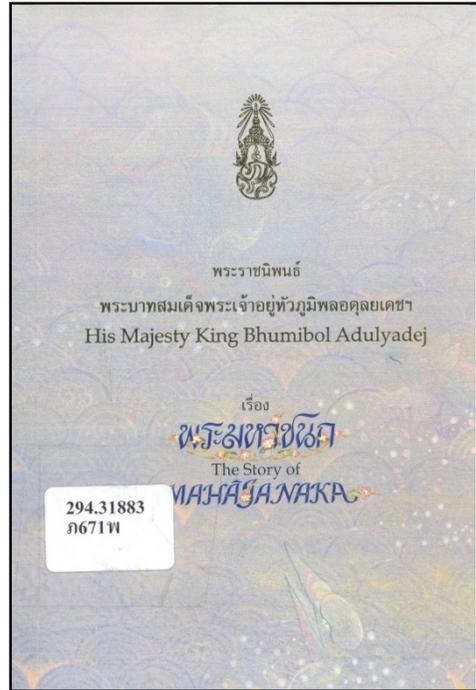
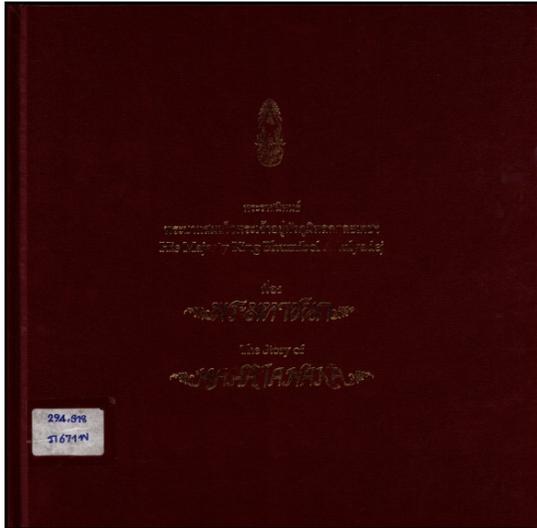
พระราชนุกิจของพระมหากษัตริย์ในสมัยรัตนโกสินทร์ ตั้งแต่รัชกาลที่ ๑ ถึงรัชกาลที่ ๘ โดยสมเด็จพระเจ้าบรมเธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ ทรงแต่งคำอธิบายและทรงรวบรวมเรียบเรียงพระราชนุกิจรัชกาลที่ ๑ ถึงรัชกาลที่ ๕ ต่อมากรมศิลปากรได้ทูลขอให้หม่อมเจ้าหญิงพูนพิสมัย ดิศกุล ทรงช่วยเหลืออีก ๓ รัชกาล โดยทรงขอให้พระยาอนิรุทธเทวา (ม.ล. เพ็ญ พึ่งบุญ) ช่วยเรียบเรียงเรื่องพระราชนุกิจรัชกาลที่ ๖ หม่อมเจ้าอมรทัต กฤดากร ทรงช่วยเรียบเรียงเรื่องพระราชนุกิจรัชกาลที่ ๗ และพระบาทสมเด็จพระปรเมนทรมหาอานันทมหิดล ทรงพระราชนิพนธ์เรื่องพระราชนุกิจรัชกาลที่ ๘ เพื่อให้พระราชนุกิจกรุงรัตนโกสินทร์ครบแปดรัชกาล พระราชนุกิจ คือ กำหนดเวลาที่พระเจ้าแผ่นดินจะทรงประพาดิพระราชนุกิจต่าง ๆ เป็นประจำทุกวันเป็นการส่วนพระองค์ไม่เกี่ยวกับราชการแผ่นดิน



ภูมิพลอดุลยเดช, พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหา, สิริกิติ์พระบรมราชินีนาถ, สมเด็จพระนางเจ้า.

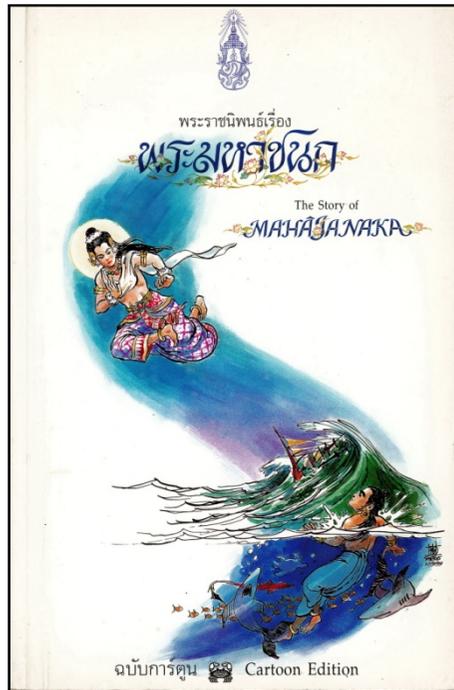
เมื่อข้าพเจ้าจากสยามมาสู่สวิทเซอร์แลนด์. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์ทวีกิจการพิมพ์, ๒๕๑๕. (๒), ๘๖, (๓) หน้า. (พิมพ์เป็นที่ระลึกเนื่องในงานฉาบฉวย นายอรุณ ทองงาม ณ เมรุวัดเทพศิรินทราวาส วันที่ ๑๖ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๑๕)

ทรงพระราชนิพนธ์เป็นรูปแบบบันทึกประจำวัน ตั้งแต่เสด็จจากประเทศไทยเพื่อไปทรงศึกษาต่อ ณ ประเทศสวิทเซอร์แลนด์ เริ่มตั้งแต่วันที่ ๑๖ สิงหาคม ๒๔๘๙ ก่อนเสด็จออกเดินทาง ๓ วัน จนถึงวันที่ ๒๒ สิงหาคม ๒๔๘๙ ได้ทรงพรรณนาความรู้สึกรักของพระองค์ต่อจากเมืองไทยถึงความรักและห่วงใยพสกนิกรของพระองค์ และยังได้ทรงบรรยายถึงการเดินทาง จบลงด้วยหน้าที่ที่จะต้องทรงกระทำเพื่อบ้านเมืองต่อไป



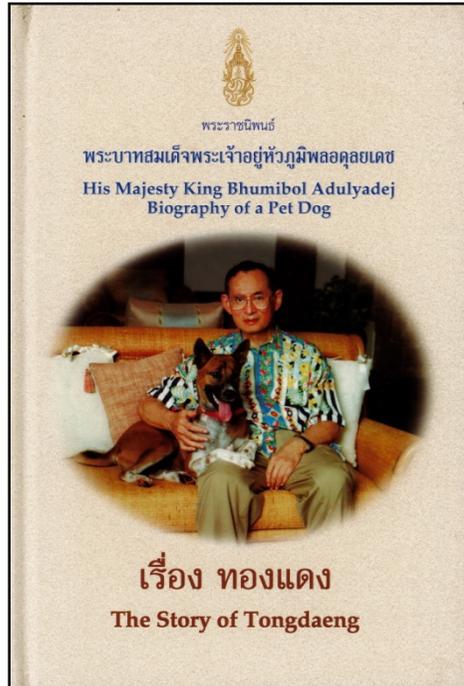
- ภูมิพลอดุลยเดช, พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหา. พระมหาราชชาด = Mahajanaka. พิมพ์ครั้งที่ ๑.
กรุงเทพฯ : อมรินทร์พริ้นติ้ง แอนด์พับลิชชิ่ง, ๒๕๓๙. ๑๖๒ หน้า.
- ภูมิพลอดุลยเดช, พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหา. พระมหาราชชาด = Mahajanaka. พิมพ์ครั้งที่ ๒.
กรุงเทพฯ : อมรินทร์พริ้นติ้ง แอนด์พับลิชชิ่ง, ๒๕๔๐. ๑๖๒ หน้า.

เมื่อ พ.ศ. ๒๕๒๐ พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชทรงสดับพระธรรมเทศนาของสมเด็จพระมหาธีรราชเจ้า (วิน ธรรมสภารโ มหาเถร) วัดราชผาติการามเรื่องพระมหาราชชาด ทรงสนพระราชหฤทัย จึงทรงค้นเรื่องพระมหาราชชาดในพระไตรปิฎก (พระสุตตันตปิฎก ขุททกนิกายชาดก เล่มที่ ๔ ภาคที่ ๒) และทรงแปลเป็นภาษาอังกฤษตรงจากมหาชนกชาดกตั้งแต่ต้นเรื่องโดยทรงดัดแปลงเล็กๆ น้อยๆ เพื่อให้เข้าใจง่ายขึ้นและให้เหมาะสมกับสังคมปัจจุบัน



ภูมิพลอดุลยเดช, พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหา. พระราชนิพนธ์เรื่อง พระมหาชนก ฉบับการ์ตูน =
The Story of Mahajanaka Cartoon Edition. พิมพ์ครั้งที่ ๑. กรุงเทพฯ : อมรินทร์,
๒๕๕๒. ๑๑๙ หน้า. (จัดพิมพ์เนื่องในโอกาสสมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษาครบ ๖ รอบ
เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๕๒)

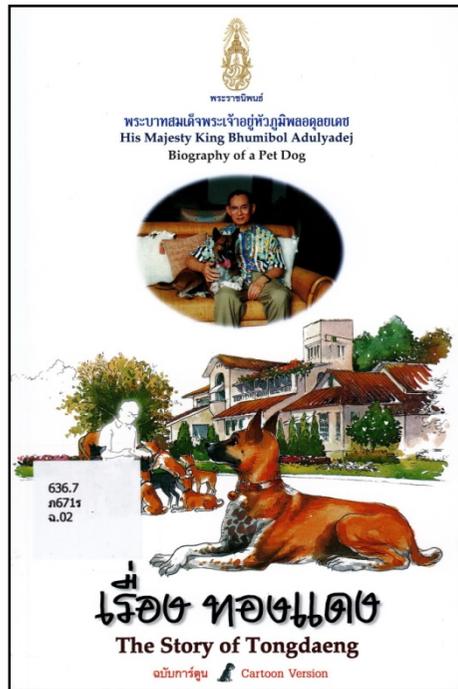
เมื่อ พ.ศ. ๒๕๒๐ พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชทรงสดับพระธรรมเทศนาของ
สมเด็จพระมหาธีรราชเจ้า (วิน ธรรมสാര มหาเถร) วัดราชผาติการามเรื่องพระมหาชนก ทรงพระราชดำริว่า
พระมหาชนกชาดกมีคติที่แจ่มแจ้งและน่าจะเป็นประโยชน์แก่ชนทุกหมู่ จึงทรงพระราชนิพนธ์เรื่องโดยทรง
ดัดแปลงให้ทันสมัยขึ้น โปรดให้ศิลปินไทยวาดรูปประกอบทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมให้พิมพ์
พระราชนิพนธ์เรื่องพระมหาชนกฉบับการ์ตูนเพื่อสะดวกแก่การศึกษาทำความเข้าใจของเด็กและเยาวชน
พระราชนิพนธ์เรื่องพระมหาชนกมีทั้งภาคภาษาไทยและภาษาอังกฤษอยู่ในเล่มเดียวกัน



ภูมิพลอดุลยเดช, พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหา. **เรื่องทองแดง = The Story of Tongdaeng.**

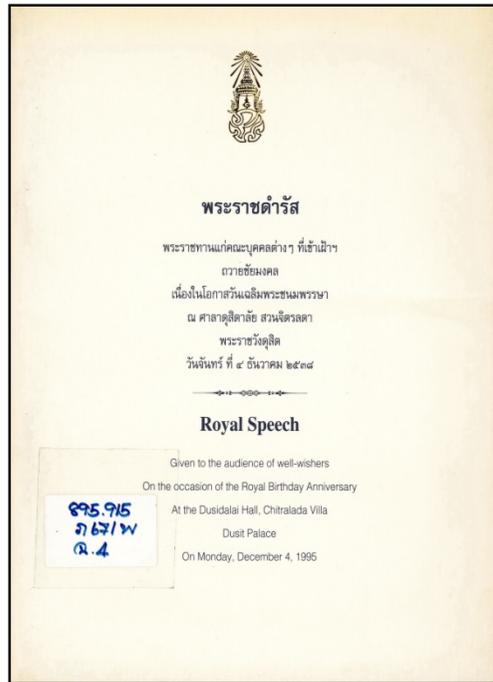
กรุงเทพฯ : อมรินทร์, ๒๕๔๖. ๘๓ หน้า.

ทองแดง เป็นสุนัขจรจัดเพศเมียมีผู้นำมาทูลเกล้าฯ ถวายพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช เมื่อครั้งเสด็จพระราชดำเนินไปเปิดศูนย์การแพทย์พระราม ๙ มีลักษณะพิเศษต่างจากลูกสุนัขตัวอื่น คือ มีสายสร้อยรอบคอครึ่งเส้น มีถุงเท้าขาทั้ง ๔ ขา มีหางม้วนขดเป็นวง ปลายหางมีดอกสีขาว และมีจุกแค้น พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ทรงค้นในหนังสือพบว่า “คุณทองแดง” มีลักษณะคล้ายคลึงกับสุนัขพันธุ์บาเซนจิ ซึ่งเป็นสุนัขพันธุ์โบราณ มีถิ่นกำเนิดทางแอฟริกาใต้และทรงยกย่องว่าเป็นสุนัขที่มีสัมมาคารวะ มีกิริยามารยาทเรียบร้อย เจียมเนื้อ เจียมตัว รู้จักที่ต่ำที่สูง มีความกตัญญูรู้คุณ ทรงพระราชนิพนธ์เป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษ



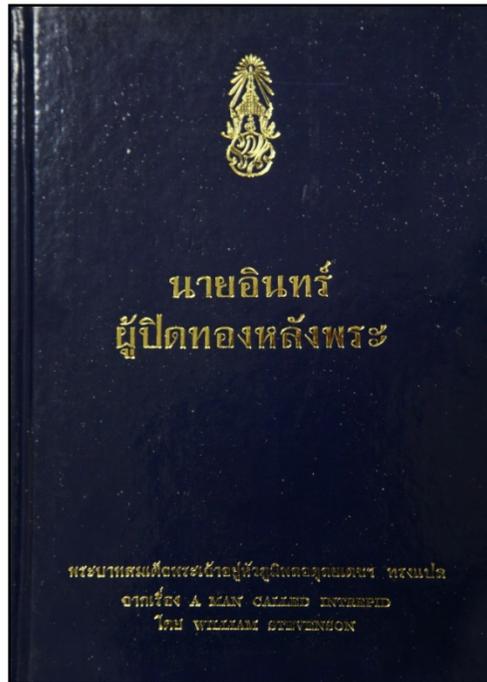
ภูมิพลอดุลยเดช, พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหา. เรื่องทองแดงฉบับการ์ตูน = The Story of Tongcaeng cartoon version. พิมพ์ครั้งที่ ๑๐. กรุงเทพฯ : อมรินทร์พริ้นติ้งแอนด์พับลิชชิ่ง, ๒๕๕๔. ๑๗๒ หน้า.

เมื่อพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชทรงพระราชนิพนธ์หนังสือเรื่องทองแดง เป็นเรื่องสุนัขทรงเลี้ยงที่เฉลียวฉลาดจงรักภักดีหนังสือเล่มนั้นเป็นที่นิยมมาก ในเวลาต่อมาคุณชัย ราชวัตร ได้เขียนการ์ตูนทูลเกล้าฯ ถวายประกอบพระราชนิพนธ์เรื่องทองแดง ภาพการ์ตูนเป็นภาพสีสดใสดูมีชีวิตชีวา ให้ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับทองแดงและสุนัขทรงเลี้ยงอื่นๆ แนวทางที่พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหา ภูมิพลอดุลยเดชทรงค้นคว้าเรื่องสุนัข และภาพทิวทัศน์ในพระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระราชวังดุสิต และ วังไกลกังวล หัวหิน



ภูมิพลอดุลยเดช, พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหา. **พระราชดำรัสพระราชทานแก่คณะบุคคลต่างๆ ที่เข้าเฝ้าฯ ถวายชัยมงคลเนื่องในโอกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษา ณ ศาลาดุสิดาลัย สวนจิตรลดา พระราชวังดุสิต.** กรุงเทพฯ : อมรินทร์พริ้นติ้งแอนด์พับลิชชิ่ง, ๒๕๓๘. ๑๒๒ หน้า.

พระราชดำรัสที่พระราชทานแก่คณะบุคคลที่เข้าเฝ้าฯ ถวายชัยมงคล เนื่องในวโรกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษาของทุกปี เป็นพระราชนิพนธ์ที่พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชทรงแปลจากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ พระองค์ทรงเริ่มแปลพระราชดำรัสเรื่องน้ำและสิ่งแวดล้อมซึ่งมีพระราชดำรัส เมื่อวันที่ ๔ ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๓๒ เป็นเรื่องแรกหลังจากนั้นก็ทรงแปลพระราชดำรัสในวันเฉลิมพระชนมพรรษาเรื่อยมา



สตีเวนสัน, วิลเลียม, ภูมิพลอดุลยเดช, พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหา. **นายอินทร์ผู้ปิดทองหลังพระ = A Man called intrepid.** พิมพ์ครั้งที่ ๘. กรุงเทพฯ : อมรินทร์พริ้นติ้งแอนด์พับลิชชิ่ง, ๒๕๓๘. ๖๐๓ หน้า.

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชทรงแปลจากต้นฉบับภาษาอังกฤษเรื่อง “A Man called intrepid” ของ เซอร์วิลเลียม สตีเฟนสัน เป็นหนังสือที่ได้รับความนิยมและมียอดจำหน่ายกว่าสองล้านเล่ม พระองค์ทรงใช้ระยะเวลาในการแปลถึงสามปีเริ่มตั้งแต่เดือนมิถุนายน พ.ศ. ๒๕๒๐ และเสร็จเมื่อเดือนมีนาคม พ.ศ. ๒๕๒๓ แสดงให้เห็นว่าทรงมีพระราชอุตสาหะในการแปลเป็นอย่างมาก นายอินทร์ผู้ปิดทองหลังพระ เป็นเรื่องราวเกี่ยวกับ นายอินท์ หรือ Intrepid เป็นชื่อรหัสของเซอร์วิลเลียม สตีเฟนสัน ซึ่งเป็นหัวหน้าหน่วยราชการลับอาสาสมัครของอังกฤษ ในระหว่างสงครามโลกครั้งที่ ๒ มีหน้าที่ล้วงความลับทางทหารของเยอรมันเพื่อรายงานต่อนายเซอร์วินสตัน เชอร์ชิล นายกรัฐมนตรีอังกฤษ และประธานาธิบดีรูสเวลท์ แห่งสหรัฐอเมริกา เพื่อร่วมกันต่อต้านการขยายอำนาจของนาซีหรือแผนร้ายของฮิตเลอร์ที่หวังแผ่อำนาจเข้ามาครอบครองโลกโดยมี “นายอินทร์” และผู้ร่วมในงานนี้เป็นตัวอย่างของผู้กล้าหาญที่ยอมอุทิศชีวิตเพื่อความถูกต้อง ยุติธรรม เสรีภาพ และสันติภาพ โดยไม่หวังลาภยศสรรเสริญใด ๆ



ออดี, ฟิลลิส, ภูมิพลอดุลยเดช, พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหา. **ติโต = Tito**. พิมพ์ครั้งที่ ๘.

กรุงเทพฯ : อมรินทร์พริ้นติ้งแอนด์พับลิชชิ่ง, ๒๕๓๘. ๑๒๑ หน้า.

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชทรงแปลเรื่อง ติโต จากต้นฉบับเรื่อง Tito ของ ฟิลลิส ออดี เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๑๙ เพื่อใช้ในศึกษาและเรียนรู้บุคคลที่น่าสนใจของโลกคนหนึ่ง รวมถึงผู้สนใจในประวัติศาสตร์ได้รู้จักติโตอย่างกว้างขวางมากขึ้น ติโต รู้จักกันในนามของจอมพลติโต เดิมชื่อ โจชิบ โบรช นายกรัฐมนตรีคอมมิวนิสต์คนแรก และประธานาธิบดีของประเทศยูโกสลาเวีย เกิดที่เมืองคุมโรเวค โครเอเชีย ในปี พ.ศ. ๒๔๙๑ ติโตได้แยกประเทศออกจากโซเวียต ทำการพัฒนาประเทศและตั้งตนเป็นประเทศคอมมิวนิสต์อิสระ (ลัทธิติโต) เป็นผู้ก่อตั้งสมาคมประเทศผู้ไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใด ติโต เป็นรัฐบุรุษของประเทศยูโกสลาเวีย ซึ่งประกอบด้วยหลายชนชาติ มีความแตกต่างทางด้านเชื้อชาติ ศาสนา วัฒนธรรม และประวัติศาสตร์ เมื่อในยามวิกฤติประชาชนกลับมารวมกันเป็นปึกแผ่น สามารถรักษาความสมบูรณ์และเพิ่มพูนความเจริญของประเทศตลอดชีวิตของเขา ในปี พ.ศ. ๒๕๒๓ ติโตเสียชีวิตมีอายุ ๘๘ ปี หลังจากนั้นประเทศยูโกสลาเวียก็ค่อย ๆ สลายลง จนกระทั่ง มีความแตกแยกจนยากที่จะแก้ไขได้ ดังที่เป็นอยู่ในปัจจุบัน